

چورچ سارتون

# تاريخ العلم

العلم القديم في العصر الذهبي لليونان

الجزء الثالث  
القرن الرابع

ترجمة:

توفيق الطويل

عبد الحميد لطفى

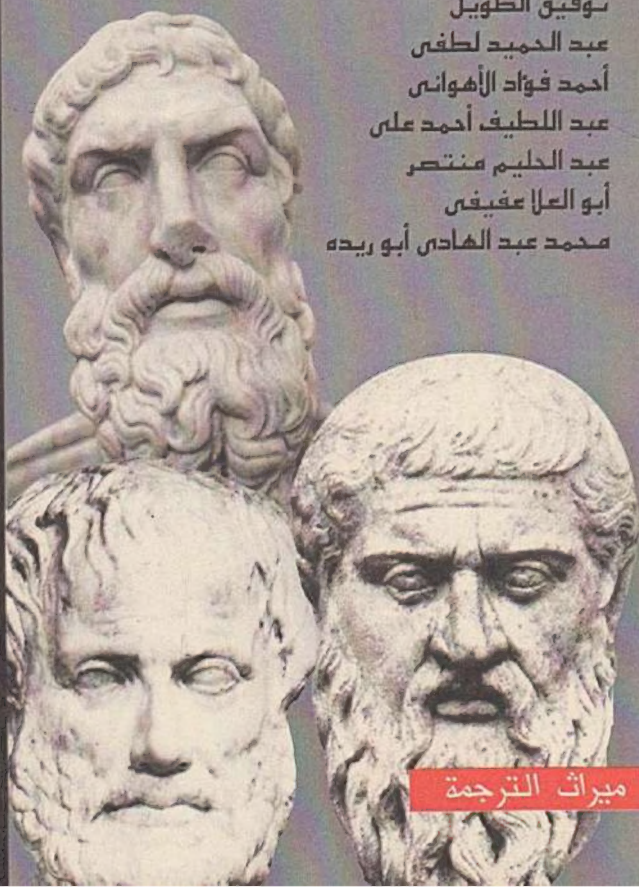
أحمد فؤاد الأهواني

عبد اللطيف أحمد على

عبد الحليم منتصر

أبو العلا عفيفى

محمد عبد الهادي أبو ريده



ميراث الترجمة

1640

المركز القومي للترجمة

إشراف: جابر عصفور

سلسلة ميراث الترجمة

المشرف على السلسلة: مصطفى لبيب

- العدد: 1640

- تاريخ العلم: للعلم القديم في العصر الذهبي لليونان (الجزء الثالث)

- جورج سارتون

- نخبة

- إبراهيم بيومي منكور ومحمد كامل حسين وقسطنطين زريق ومحمد مصطفى زيادة

- 2010

هذه ترجمة كتاب:

A History of Science,

(Vol. I, Part III)

Ancient Science through the Golden Age of Greece

by: George Sarton

" صدر هذا الكتاب بالتعاون مع الجمعية المصرية لنشر المعرفة والثقافة العالمية "

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمركز القومي للترجمة.

شارع الجبلية بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة ت: ٢٧٣٥٤٥٢٤ - ٢٧٣٥٤٥٢٦ فاكس: ٢٧٣٥٤٥٥٤

El Gabalaya st. Opera House, El Gezira, Cairo.

E-mail: [egyptcouncil@yahoo.com](mailto:egyptcouncil@yahoo.com)

Tel: 27354524- 27354526

Fax: 27354554

# تاريخ العلم

العلم القديم في العصر الذهبي لليونان

## الجزء الثالث

القرن الرابع

تأليف: جورج سارتون

ترجمة لفيف من العلماء

إشراف

محمد كامل حسين

محمد مصطفى زيادة

إبراهيم بيومي مدكور

قسطنطين زريق



2010

بطاقة الفهرسة  
إعداد الهيئة العامة لدار الكتب والوثائق القومية  
إدارة الشئون الفنية

سارتون، جورج.

تاريخ العلم (الجزء الثالث): العلم القديم فى العصر الذهبى  
اليونان/ تأليف: جورج سارتون، ترجمة: نخبة، إشراف:

إبراهيم بيومى مذكور وآخرون  
القاهرة : المركز القومى للترجمة ، ٢٠١٠

٤١٦ ص ، ٢٤ سم

١ - العلوم عند اليونان

(أ) مذكور، إبراهيم بيومى (مشرف مشارك)

٥٠٩

(ب) العنوان

رقم الإيداع ١٧٠١٨ / ٢٠١٠

الترقيم الدولى: 4 - 273 - 704 - 977 - I.S.B.N

طبع بالهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية

تهدف إصدارات المركز القومى للترجمة إلى تقديم الاتجاهات والمذاهب الفكرية  
المختلفة للقارئ العربى وتعريفه بها ، والأفكار التى تتضمنها هى اجتهادات أصحابها  
فى ثقافتهم ، ولا تعبر بالضرورة عن رأى المركز.

المركز القومي للترجمة

إشراف: جابر عصفور

سلسلة ميراث الترجمة

المشرف على السلسلة: مصطفى لبيب

- العدد: 1640

- تاريخ العلم: للعلم القديم في العصر الذهبي لليونان (الجزء الثالث)

- جورج سارتون

- نخبة

- إبراهيم بيومي منكور ومحمد كامل حسين وقسطنطين زريق ومحمد مصطفى زيادة

- 2010

هذه ترجمة كتاب:

A History of Science,

(Vol. I, Part III)

Ancient Science through the Golden Age of Greece

by: George Sarton

" صدر هذا الكتاب بالتعاون مع الجمعية المصرية لنشر المعرفة والثقافة العالمية "

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمركز القومي للترجمة.

شارع الجبلية بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة ت: ٢٧٣٥٤٥٢٤ - ٢٧٣٥٤٥٢٦ فاكس: ٢٧٣٥٤٥٥٤

El Gabalaya st. Opera House, El Gezira, Cairo.

E-mail: [egyptcouncil@yahoo.com](mailto:egyptcouncil@yahoo.com)

Tel: 27354524- 27354526

Fax: 27354554

المركز القومي للترجمة

إشراف: جابر عصفور

سلسلة ميراث الترجمة

المشرف على السلسلة: مصطفى لبيب

- العدد: 1640

- تاريخ العلم: للعلم القديم في العصر الذهبي لليونان (الجزء الثالث)

- جورج سارتون

- نخبة

- إبراهيم بيومي منكور ومحمد كامل حسين وقسطنطين زريق ومحمد مصطفى زيادة

- 2010

هذه ترجمة كتاب:

A History of Science,

(Vol. I, Part III)

Ancient Science through the Golden Age of Greece

by: George Sarton

" صدر هذا الكتاب بالتعاون مع الجمعية المصرية لنشر المعرفة والثقافة العالمية "

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمركز القومي للترجمة.

شارع الجبلية بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة ت: ٢٧٣٥٤٥٢٤ - ٢٧٣٥٤٥٢٦ فاكس: ٢٧٣٥٤٥٥٤

El Gabalaya st. Opera House, El Gezira, Cairo.

E-mail: [egyptcouncil@yahoo.com](mailto:egyptcouncil@yahoo.com)

Tel: 27354524- 27354526

Fax: 27354554

المركز القومي للترجمة

إشراف: جابر عصفور

سلسلة ميراث الترجمة

المشرف على السلسلة: مصطفى لبيب

- العدد: 1640

- تاريخ العلم: للعلم القديم في العصر الذهبي لليونان (الجزء الثالث)

- جورج سارتون

- نخبة

- إبراهيم بيومي منكور ومحمد كامل حسين وقسطنطين زريق ومحمد مصطفى زيادة

- 2010

هذه ترجمة كتاب:

A History of Science,

(Vol. I, Part III)

Ancient Science through the Golden Age of Greece

by: George Sarton

" صدر هذا الكتاب بالتعاون مع الجمعية المصرية لنشر المعرفة والثقافة العالمية "

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمركز القومي للترجمة.

شارع الجلاءة بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة ت: ٢٧٣٥٤٥٢٤ - ٢٧٣٥٤٥٢٦ فاكس: ٢٧٣٥٤٥٥٤

El Gabalaya st. Opera House, El Gezira, Cairo.

E-mail: [egyptcouncil@yahoo.com](mailto:egyptcouncil@yahoo.com)

Tel: 27354524- 27354526

Fax: 27354554

المركز القومي للترجمة

إشراف: جابر عصفور

سلسلة ميراث الترجمة

المشرف على السلسلة: مصطفى لبيب

- العدد: 1640

- تاريخ العلم: للعلم القديم في العصر الذهبي لليونان (الجزء الثالث)

- جورج سارتون

- نخبة

- إبراهيم بيومي منكور ومحمد كامل حسين وقسطنطين زريق ومحمد مصطفى زيادة

- 2010

هذه ترجمة كتاب:

A History of Science,

(Vol. I, Part III)

Ancient Science through the Golden Age of Greece

by: George Sarton

" صدر هذا الكتاب بالتعاون مع الجمعية المصرية لنشر المعرفة والثقافة العالمية "

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمركز القومي للترجمة.

شارع الجلاءة بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة ت: ٢٧٣٥٤٥٢٤ - ٢٧٣٥٤٥٢٦ فاكس: ٢٧٣٥٤٥٥٤

El Gabalaya st. Opera House, El Gezira, Cairo.

E-mail: [egyptcouncil@yahoo.com](mailto:egyptcouncil@yahoo.com)

Tel: 27354524- 27354526

Fax: 27354554



## الفصل السادس عشر

### أفلاطون والأكاديمية

#### المخطط السياسي :

كان بدء القرن الجديد (الرابع) مضطرباً، إذ انتهت الحروب البيلوبونيسية عام ٤٠٤ بتسليم أثينا، وانتصرت إسبرطة، ولكنها لم تستطع أن تحكم بلاد اليونان بغير أن تضع في كثير من المدن حاميات، وتستمد العون في الأوليجاركيات وتستعين «بالمعاونين» معها من فرق محلية قوية قليلة العدد، وكانت أثينا قد دلت وشقّ عليها أن تحتل سيادة الإسبرطيين، لا في أتيكا وحدها بل في كل مكان بها.

وفي غضون ذلك تغيرت الظروف الاقتصادية تغيراً شديداً وعميقاً على نحو ما تغيرت الظروف السياسية، فالمزارع في أتيكا أصابها التلف إبان الحروب، وكان الفلاحون القلائل هم أول ضحايا هذا الدمار، وظهرت طبقة جديدة من كبار ملاك الأرض وأصحاب المصانع والمصارف. ولتقف لحظة عند واحد من هؤلاء هو: پاسيون Pasion الذي كان عبداً يقوم على خدمة أصحاب المصارف، ثم أعتقه هؤلاء جزاء غيرته وإخلاصه، فأخذ يقوم بأعمال مصرفية لحسابه، وأنشأ مع هذا مصنعاً لصنع الدروع، وأصبح أوفر أهل عصره ثراء، وتقديراً لخدماته الجليلة لأثينا منح شرف المواطن الأثيني.

ولما قضى پاسيون عام ٣٧٠، اقترن بأرملته عتيقه فورميون «Phormion» ونهض بالإشراف على أعماله ورعاية ابنه أبولودورس «Apollodoros» وباسيكليس «Pasicles»، وقد بدد أولهما شطراً كبيراً من ميراثه. وتوافرت

المركز القومي للترجمة

إشراف: جابر عصفور

سلسلة ميراث الترجمة

المشرف على السلسلة: مصطفى لبيب

- العدد: 1640

- تاريخ العلم: للعلم القديم في العصر الذهبي لليونان (الجزء الثالث)

- جورج سارتون

- نخبة

- إبراهيم بيومي منكور ومحمد كامل حسين وقسطنطين زريق ومحمد مصطفى زيادة

- 2010

هذه ترجمة كتاب:

A History of Science,

(Vol. I, Part III)

Ancient Science through the Golden Age of Greece

by: George Sarton

" صدر هذا الكتاب بالتعاون مع الجمعية المصرية لنشر المعرفة والثقافة العالمية "

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمركز القومي للترجمة.

شارع الجبلية بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة ت: ٢٧٣٥٤٥٢٤ - ٢٧٣٥٤٥٢٦ فاكس: ٢٧٣٥٤٥٥٤

El Gabalaya st. Opera House, El Gezira, Cairo.

E-mail: [egyptcouncil@yahoo.com](mailto:egyptcouncil@yahoo.com)

Tel: 27354524- 27354526

Fax: 27354554

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والحبس والحياة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والحبس والحياة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والحبس والحياة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

\* مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .  
( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .  
( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إبزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .  
( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إبزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .  
( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حد لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .  
( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حد لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .  
( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حد لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدة لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدة لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدة لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حد لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حد لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .  
( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حد لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .  
( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوپاس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوپاس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوپاس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .  
( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترافها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدة لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدة لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .  
( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدة لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والحبس والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والحبس والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حد لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .  
( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حد لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .  
( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .  
( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدة لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حد لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .  
( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إبزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إبزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إبزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إبزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .  
( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .  
( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إبزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .  
( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .  
( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )



التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إبزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حصر لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المراء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )





التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis ، وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات ١

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدة لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

التي عقدت ونقضت ، وأعمال البطولة التي نهض بها شجعان من الناس ،  
والجرائم التي اقترفها أهل الجشع والخبث والحيانة . أن سدى الحياة السياسية  
ولحمتها في بلاد اليونان كانت معقدة إلى حد أن وصفها وصفاً جلياً واضحاً  
يتطلب إفاضة يفضي عنها هذا الإجمال ، لأن على الباحث الذي يريد ذلك  
أن يشرح القلاقل التي وقعت داخل كل مدينة ، وأن يعرض لما طرأ على  
العلاقات المتبادلة بينها من تغيرات لا حدة لها ، على أن الذي يعيننا هو أن  
النسيج السياسي كان مفككاً ممزقاً بحيث لا يقبل علاجاً ولا يحتمل إصلاحاً .

ومع هذا فإن الحياة الروحية مضت في طريقها قديماً ، وإن كان في وسع  
المرء أن يكشف فيها عن أعراض المرض ، إذ ازدهرت الأسرار الخفية الغامضة  
ولا سيما أسرار « إليوسيس » \* Eleusis وكادت « الأورفية » Orphism تصبح  
الدين القوي في البلاد ، ولقيت الآلهة الدخيلة المخلوبة من مصر وآسيا  
من الترحيب أكثر مما لقيت في أي عصر آخر ، ومع الجهود التي بذلتها  
إيزوكراتيس الأثيني ( ٤٣٦ - ٣٣٨ ) لم يتيسر تحقيق الوحدة القومية ،  
ولم يوحد بين اليونان إلا تسليمهم بالخرافات !

#### سكوباس Scopas وبراكستيليس Praxiteles :

أعقبت مدرسة هذين المثالين مدرسة النحت القديمة في أثينا ، وهي التي  
كان يمثلها « فدياس » Pheidias ، وكانت تتصف بالانتران والضبط ،  
وكشفت أعمال « سكوباس » و « براكستيليس » عن نزعة فردية وحساسية  
وانفعالية أوضح مما بدا في مدرسة فدياس ، واستمر نشاط « سكوباس »  
المنتسب إلى ( جزيرة ) باروس من عام ٣٩٤ إلى عام ٣٥١ على أقل تقدير  
( وقد كاد هذا يستغرق عصر أفلاطون كله ) . وكان من بين آثاره الأخيرة

---

• مدينة في أثينا تقع على بعد عشرة أميال من شمال أثينا الغربي ، وأسرارها المشار إليها يراد بها  
صور سرية من المبادئ تتضمن معتقدات وثنية مضمون بها على غير أهلها ، ولعلها تتصل بالحياة  
الأخرى ، وينسحب هذا على الديانة الأورفية المشار إليها في النص عقب هذا مباشرة .

( المترجم )

المركز القومي للترجمة

إشراف: جابر عصفور

سلسلة ميراث الترجمة

المشرف على السلسلة: مصطفى لبيب

- العدد: 1640

- تاريخ العلم: للعلم القديم في العصر الذهبي لليونان (الجزء الثالث)

- جورج سارتون

- نخبة

- إبراهيم بيومي منكور ومحمد كامل حسين وقسطنطين زريق ومحمد مصطفى زيادة

- 2010

هذه ترجمة كتاب:

A History of Science,

(Vol. I, Part III)

Ancient Science through the Golden Age of Greece

by: George Sarton

" صدر هذا الكتاب بالتعاون مع الجمعية المصرية لنشر المعرفة والثقافة العالمية "

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمركز القومي للترجمة.

شارع الجلاءة بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة ت: ٢٧٣٥٤٥٢٤ - ٢٧٣٥٤٥٢٦ فاكس: ٢٧٣٥٤٥٥٤

El Gabalaya st. Opera House, El Gezira, Cairo.

E-mail: [egyptcouncil@yahoo.com](mailto:egyptcouncil@yahoo.com)

Tel: 27354524- 27354526

Fax: 27354554



المركز القومي للترجمة

إشراف: جابر عصفور

سلسلة ميراث الترجمة

المشرف على السلسلة: مصطفى لبيب

- العدد: 1640

- تاريخ العلم: للعلم القديم في العصر الذهبي لليونان (الجزء الثالث)

- جورج سارتون

- نخبة

- إبراهيم بيومي منكور ومحمد كامل حسين وقسطنطين زريق ومحمد مصطفى زيادة

- 2010

هذه ترجمة كتاب:

A History of Science,

(Vol. I, Part III)

Ancient Science through the Golden Age of Greece

by: George Sarton

" صدر هذا الكتاب بالتعاون مع الجمعية المصرية لنشر المعرفة والثقافة العالمية "

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمركز القومي للترجمة.

شارع الجبلية بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة ت: ٢٧٣٥٤٥٢٤ - ٢٧٣٥٤٥٢٦ فاكس: ٢٧٣٥٤٥٥٤

El Gabalaya st. Opera House, El Gezira, Cairo.

E-mail: [egyptcouncil@yahoo.com](mailto:egyptcouncil@yahoo.com)

Tel: 27354524- 27354526

Fax: 27354554

"... لم يوضع هذا الكتاب للغويين ... بل لطلاب العلم الذين لم يحصلوا من المعارف القديمة إلا بسائطها والذين لم يدرسوا اللغة اليونانية أو لم يتعمقوا درسها، ولهذا جاءت مقتبساتي عن اليونانية مقصورة على القدر الضروري، مصحوبة دائما بترجمتها.

... وتاريخ العلم ميدان واسع، ليس من المستطاع شرحه كله في مائة محاضرة أو ألف، ولذا فضلت أن أتناول طائفة من الموضوعات المختارة في الحدود المستطاعة من أن أحاول غير المستطاع، إذ ليس ثمة مكان أو زمان لإثبات كل شيء. ... إن ما أقدمه هنا مبنى على المصادر الأولى، إذ حرصت دائما أن أغوص إلى الأعماق، ومع هذا تقصر وثائقنا كثيرا عن الكمال، ومثال ذلك أن الجماعات البشرية البدائية استخدمت كمية كبيرة من المعرفة قبل أن تدرك حيازتها لهذه المعرفة، وإذا هي لم تدركها فمن أين لنا أن ندركها؟

... ومن الناحية الأخرى نجد غالبا أن الوثائق الخاصة بالعلم في مصر وبلاد ما بين النهرين أدق من وثائق العلم الإغريقي، إذ الواقع أن علماء المصريين والأشوريين موفقون في أن لديهم وثائق أصلية، على حين يضطر علماء الهلينيون إلى القنوع بوثائق مجزوءة في مقتبسات وآراء غير أصلية ..."

من مقدمة جورج سارتن

9

ISBN 978-9953-0-2824-8  
789953028248